

Nouvelle théorie a propos de l'origine de la vénénosité : de certains poissons antillais



The problems caused by venomous fish in the waters of the Lesser Antilles were studied in two notes published by the state-run Technical Assistance and Social Credit Company (SATEC) and in older works by Poey (1866), Arcisz (1950) and Randal (1958). The first SATEC note gives the brief description and classification of venomous coastal fishes of St. Barthelemy; the other SATEC note explores the hypotheses on the origin of venomosity of tropical fish based on a vast literature review (Morice, 1961, 1962). It also gives in the appendix a complete list of "fearful" species (this is how venomous fish are designated in the local language and the "ciguatera" is called a "hurt fish") in St. Barthelemy waters and reports the cases of poisoning studied on the island since September 1960. In October 1963, we carried out a short expedition to St. Martin, during which we established equivalences between local names used by the inhabitants of St. Barthelemy and St. Martin to designate dangerous species. Moreover, thanks to kind help by a doctor at the Marigot hospital, we were able to note details on the symptoms from a series of serious poisonings that occurred

at Marigot and surrounding areas in July-August 1963. The species incriminated by the victims of this poisoning had been caught in the south-west of the "Ile des Chiens" situated in the north-west of St. Martin and were all part of the list previously established for St. Barthelemy. Les problèmes posés par la vénénosité de certains poissons des eaux des Petites Antilles ont fait l'objet, en de:hors de travaux anciens de POEY, 1866 à ARCISZ, 1950 et RANDALL, 1958) de deux notes ronéotypées par les services de la S.A.T.E.C. L'une concerne la description rapide et la classification des poissons côtiers vénéneux de l'île de St-Barthélémy; l'autre étudie les théories émises à propos de l'origine de la vénénosité des poissons tropicaux, ceci après compilation de la vaste littérature parue à ce sujet (MORICE, 1961 : 1962) ; elle donne également en annexe la liste complétée des espèces « redouteuses » des eaux de St-Barthélémy avec notification des cas d'empoisonnement étudiés dans l'île depuis septembre 1960 (c'est en effet par ce qualificatif que les poissons vénéneux sont désignés dans le patois de St-Barthélémy, et la « ciguatera) est appelée « mal poisson »)). En octobre 1963, nous avons effectué une courte mission d'étude à St-Martin, séjour au cours duquel nous avons pu établir l'équivalence des noms vernaculaires utilisés par les habitants de St-Barthélémy et de St-Martin pour désigner les espèces dangereuses; de plus, grâce au concours aimable du médecin de l'hôpital de Marigot, nous avons pu noter les détails symptomatologiques d'une série d'intoxications graves survenues à Marigot et dans ses environs en juillet-août 1963. Les espèces incriminées par les victimes de cette intoxication avaient été capturées dans le sud-ouest de l'îlot des Chiens, dans le nord-ouest de St-Martin et faisaient toutes partie de la liste établie précédemment pour St-Barthélémy. (OCR non contrôlé)

Auteurs du document : Morice, Jean

Obtenir le document : ISTPM

Thème (issu du Text Mining) : FAUNE, MILIEU NATUREL

Date : 1965-09

Format : text/xml

Source : Revue des Travaux de l'Institut des Pêches Maritimes (0035-2276) (ISTPM), 1965-09 , Vol. 28 , N. 3 , P. 231-236

Langue : Inconnu

Droits d'utilisation : Ifremer, info:eu-repo/semantics/openAccess, restricted use

Télécharger les documents : <https://archimer.ifremer.fr/doc/1965/publication-4040.pdf>

<https://archimer.ifremer.fr/doc/00000/4040/>

Permalien : <https://www.documentation.eauetbiodiversite.fr/notice/nouvelle-theorie-a-propos-de-l-origine-de-la-venenosite-de-certains-poissons-antillais0>

Evaluer cette notice: